

Vážené kolegyně, vážení kolegové,

před koncem roku 2019 se Vám dostává do rukou druhé číslo časopisu *CASALC Review*, které se rovněž výrazně zaměřuje na problematiku výuky češtiny/slovenštiny pro cizince na lékařských fakultách v České a Slovenské republice. Je to dáno především díky impulzům, které vzešly ze dvou odborných akcí uskutečněných v tomto roce. Mezinárodní konference *Čeština a slovenština jako cizí jazyk na lékařských fakultách* dne 5.–6. 2. 2019, kterou uspořádalo Centrum jazykového vzdělávání na Masarykově univerzitě v Brně, a *Setkání jazykových ústavů lékařských fakult v ČR a SR*, které se uskutečnilo 16. září 2019 v Praze pod patronací Ústavu dějin lékařství a cizích jazyků 1. LF UK.

Pro zpracování výuky cizích jazyků na vysokých školách, která reflektuje potřeby studentů a budoucích zaměstnavatelů, je přínosné, máme-li k dispozici analýzu aktuálních potřeb. Této problematice se týkají hned dvě studie v úvodu časopisu. První se věnuje analýze zaměstnavatelů a jejich představ o úrovni ovládnání anglického jazyka, druhá mapuje jazykové potřeby zahraničních lékařů pracujících v českých nemocnicích na pozadí certifikované zkoušky z češtiny jako podmínky výkonu povolání. Obě studie poukazují na nutnost spolupráce a komunikace se zaměstnavateli, protože bez vzájemného propojení a předávání si informací, mohou zůstat snahy jazykové výuky jen na půli cesty.

Sekce Inovace představuje články, které se zaměřují na rozvoj lexikální kompetence a podporu odborného mluveného projevu prostřednictvím tvorby učebnic a slovníků. Poukazují na nutnost vnášet do hodin pestrou škálu didaktických technik, střídání aktivit a propojení s online zdroji, čímž reagují na současná očekávání studentů obklopených digitálními informacemi a sociálními médii.

Zajímavé impulzy přinášejí i zkušenosti z vytváření inovovaných kurzů, např. Angličtiny pro cestovní ruch nebo Němčiny v politice a diplomacii.

Číslo uzavírají zprávy o činnosti dvou pracovišť s dlouholetou tradicí výuky cizích jazyků, které byly mimo jiné i zakládajícími členy CASAJC – tedy asociace, která si bude v roce 2020 připomínat 20 let od svého založení.

A na závěr Vám přinášíme dvě inspirace, kam se vypravit na kurzy v programu Erasmus+ Teacher Training Mobility. Univerzita v Leicesteru nabízí kurz zaměřený na rozvoj akademických dovedností a autonomie studenta, kdežto na Univerzitě v Corku je možné si obohatit metodiku výuky všech řečových dovedností o možnosti, které přinášejí nejrůznější internetové platformy pro výuku cizích jazyků.

Doufáme tedy, že i v tomto čísle si každý najde inspiraci pro tvorbu a výuku vlastních kurzů.

*Alena Holá a Ivana Mičínová*  
editorky